

Artikels 77 (5) abgelaufen ist, ohne daß die europäische Patentanmeldung an das Europäische Patentamt gelangt ist, die Anmelder "nur hoffen können", über die Umwandlung der europäischen Patentanmeldung in nationale Anmeldungen ein Patent zu erlangen.

7. Van Empel weist ebenfalls mit Recht darauf hin, daß der Verlust der europäischen Patentanmeldung einen echten Verlust für den Anmelder darstellt. In dem hier vorliegenden Fall können die mit einer Umwandlung verbundenen zusätzlichen Ausgaben beträchtlich sein, da nicht weniger als neun nationale Anmeldungen eingereicht werden müßten, um die vom Anmelder verlorene Position wiedergutzumachen. Jede Beschwerde und jeder Anspruch auf Schadensersatz gegen eine nationale Behörde sind jedoch ausschließlich Angelegenheit des nationalen Rechts. Einige Ausführungen der Beschwerdeführerin in ihrer Beschwerdebegründung mögen für eine solche Beschwerde oder einen solchen Anspruch von Bedeutung sein, sie sind es jedoch nicht für die von der Kammer zu treffende Entscheidung.

8. Bei dieser Sach- und Rechtslage war die Entscheidung der Eingangsstelle unter allen Gesichtspunkten richtig und ist zu bestätigen.

9. Dem Antrag der Beschwerdeführerin auf Rückzahlung der Beschwerdegebühr kann nach Regel 67 EPU nicht stattgegeben werden, da die Beschwerde keinen Erfolg hatte.

Aus diesen Gründen

wird entschieden:

Die Beschwerde gegen die Entscheidung der Eingangsstelle des Europäischen Patentamts vom 21. Dezember 1979 und der Antrag auf Rückzahlung der Beschwerdegebühr werden zurückgewiesen.

7. Van Empel also rightly points out that the loss of the European application represents a loss to the applicant. In the present case, the extra expenses incidental to conversion are likely to be considerable as no fewer than nine national applications would have to be made to secure the applicant's lost position. However, any complaint or claim for compensation against a national authority is a matter for national law exclusively. Some of the appellant's submissions in this appeal may be relevant to such a complaint or claim but are not relevant to the matters with which this Board has to deal.

8. In the circumstances, the Decision of the Receiving Section was correct in all respects and must be affirmed.

9. The appellant's claim for reimbursement of the appeal fee cannot be allowed in accordance with Rule 67 EPC, as the appeal fails.

For these reasons.

it is decided that:

The appeal against the Decision of the Receiving Section of the European Patent Office dated 21 December 1979 and the claim for reimbursement of the appeal fee are rejected.

celles de la présente affaire. Van Empel ("The Granting of European Patents" Sijthoff, Leyde 1975, para. 382) fait observer qu'une fois le délai visé à l'article 77, paragraphe 5 expiré sans que la demande de brevet européen soit parvenue à l'Office européen des brevets, le "seul espoir" du demandeur d'obtenir un brevet réside dans la possibilité de transformer la demande européenne en demandes nationales.

7. Van Empel fait observer à juste titre que la perte d'une demande européenne représente une perte certaine pour le demandeur. En l'espèce, les frais supplémentaires résultant de la transformation risquent d'être considérables puisque pas moins de neuf demandes nationales devraient être déposées pour que le demandeur retrouve la situation qu'il a perdue. Toutefois, toute plainte ou action en dommages-intérêts à l'encontre d'une administration nationale relève exclusivement du droit national. Certaines conclusions du requérant pourraient motiver une plainte ou une action en dommages-intérêts, mais ne relèvent pas de la compétence de la présente chambre.

8. Dans ces conditions, la décision de la section de dépôt était correcte en tous points et doit être confirmée.

9. La demande de remboursement de la taxe de recours formée par le requérant ne peut, en application de la règle 67 de la CBE, être acceptée, la chambre de recours n'ayant pas fait droit au recours. Par ces motifs,

il est statué comme suit:

Le recours contre la décision de la section de dépôt de l'Office européen des brevets du 21 décembre 1979 et la demande de remboursement de la taxe de recours sont rejetés.

**LISTE  
der beim  
Europäischen Patentamt  
zugelassenen Vertreter**

**LIST  
of professional  
representatives before the  
European Patent Office**

**LISTE  
des mandataires agréés  
près l'Office  
européen des brevets**

**Belgien / Belgium / Belgique**

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Meunier, Marcel (BE)  
Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi  
(ACEC)  
Service des Brevets  
B.P. 4  
B—6000 Charleroi

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Vanmol, Marc (BE)—R. 106(3), 102(1)  
22 Avenue Groelstveld  
B—1180 Bruxelles

**Bundesrepublik Deutschland /  
Federal Republic of Germany / République fédérale d'Allemagne**

**Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Bergen, Peter (DE)  
Am Erkelborn II  
D—6200 Wiesbaden

Hoffmann, Artur (DE)  
Friedhofweg 36  
D—7547 Wildbad 5

Otten, Herbert (DE)  
Robert-Bosch-Platz 1  
D—7016 Gerlingen-Schillerhöhe

Wagner, Helga (DE)  
Prinzregentenstraße 22  
D—8000 München 22

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Betten, Jürgen (DE)  
 Patentanwalt Dipl.-Ing. J. Betten  
 Schleissheimer Straße 2  
 D—8000 München 2

Bonsmann, Manfred (DE)  
 Patentanwalt Dipl.-Ing. Manfred Bonsmann  
 Kaldenkirchener Straße 35a  
 D—4050 Mönchengladbach 1

Popp, Eugen (DE)  
 Patentanwälte Popp & Sajda  
 Maria-Theresia-Straße 30  
 Postfach 860624  
 D—8000 München 86

Rehmann, Klaus H. (DE)  
 Hauptbahnhofstraße  
 Postfach 1310  
 D—8720 Schweinfurt

Sajda, Wolf Eckart (DE)  
 Patentanwälte Popp & Sajda  
 Maria-Theresia-Straße 30  
 Postfach 860624  
 D—8000 München 86

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Berge, Karl-Gerhard (DE)—R. 106(1)(a), 102(2)(c)  
 Am Sonnenblick 8  
 D—6437 Kirchheim Hess

Sturm, Ernst (DE) †  
 Leopoldstraße 20  
 D—8000 München 40

**Frankreich / France****Änderungen / Amendments / Modifications**

Dutériez, Bernard (FR)  
 SGG/SPI  
 Commissariat à l'Énergie Atomique  
 31-33, rue de la Fédération  
 F—75015 Paris

**Italien / Italy / Italie****Löschungen / Deletions / Radiations**

Giuliani, Alberto (IT) †  
 c/o Montedison S.p.A.  
 Largo Guido Donegani 1/2  
 I—20121 Milano

**Schweiz / Switzerland / Suisse****Löschungen / Deletions / Radiations**

Huttner, Max (CH)—R. 106(3), 102(1)  
 Maschinenfabrik Rieter A.G.  
 CH—8406 Winterthur

**Schweden / Sweden / Suède****Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Bartram, Alan W (GB)  
 Omming, Schröder & Uusitalo Patentbyrå AB  
 Kungsgatan 38  
 S—11 1 35 Stockholm

Engholm, Carl (SE)  
 AB Fortia  
 Box 604  
 S—751 25 Uppsala

**Vereinigtes Königreich / United Kingdom / Royaume-Uni****Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Runeckles, John Frederick (GB)  
 Principal Directorate of Patents  
 Procurement Executive  
 Ministry of Defence  
 Empress State Building  
 Fulham  
 GB—London SW6 1TR

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Munro, Hamish David (GB) †  
 Procter & Gamble  
 Newcastle Technical Centre  
 P.O. Box Forest Hall No. 2  
 GB—Newcastle-upon-Tyne NE12 9TS

Szabo, George Stephan Adam (GB)—R. 106(3), 102(1)  
 The Wellcome Foundation Ltd.  
 183 Euston Road  
 GB—London NW1 2BP

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Fransella, Mary Evelyn (GB)  
 Unilever Limited  
 Patent Division  
 Salisbury Square House  
 Salisbury Square  
 GB—London EC4P 4AN

# Europäisches Patentamt

## European Patent Office

### Office européen des brevets

#### Freie Planstellen

Bewerbungen mit Lebenslauf werden bis 23. Juni 1980 für die Stellen in München an den Hauptdirektor Personal, Europäisches Patentamt, Erhardtstr. 27, D—8000 München 2, Bundesrepublik Deutschland, erbeten. Soweit nichts anderes angegeben ist, stehen die Stellen männlichen und weiblichen Bewerbern offen.

Die Besoldungsgruppen der Dienstposten entsprechen dem System der Koordinierten Organisationen. Die drei Amtssprachen sind Deutsch, Englisch und Französisch.

#### Vacancies

Applications, together with curriculum vitae, should be sent, in the case of Munich, to the Principal Director (Personnel), European Patent Office, Erhardtstr. 27, D—8000 München 2, Federal Republic of Germany, by the 23 June 1980. Posts are open to both men and women unless stated to the contrary.

Posts are graded in accordance with the Co-ordinated Organisations system. The three official languages are English, French and German.

#### Vacances d'emplois

Les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être adressées, en ce qui concerne Munich, au Directeur principal du Personnel, Office européen des brevets, Erhardtstr. 27, D—8000 München 2, République fédérale d'Allemagne et lui parvenir au plus tard le 23 juin 1980. Sauf mention contraire, ces emplois sont ouverts aux candidats des deux sexes.

Les grades afférents aux emplois sont ceux du système des Organisations coordonnées. Les trois langues officielles sont le français, l'allemand et l'anglais.

#### 1 Verwaltungsrat I/II (2212 B), München

(Besoldungsgruppe A2/3). Der Bedienstete arbeitet im Organisationsreferat. Die Arbeit wird nach allgemeinen Weisungen selbständig durchgeführt. In Zusammenarbeit mit den Fachbereichen sind interne Arbeitsverfahren und Arbeitsanweisungen auszuarbeiten (insbesondere für solche Fachbereiche, für die der Einsatz der EDV in Betracht kommt), entsprechende Merk- und Formblätter zu erstellen und Statistiken zu entwerfen sowie Hochrechnungen anhand von Statistiken durchzuführen.

Voraussetzungen: Abgeschlossenes Hochschulstudium oder gleichwertige Berufserfahrung. Mindestens 2 Jahre (Besoldungsgruppe A2) bzw. 5 Jahre (Besoldungsgruppe A3) Erfahrung auf dem Gebiet der Organisation. Kenntnisse des Europäischen Patentübereinkommens und des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens. Organisationstalent. Ausgezeichnete Kenntnisse in einer Amtssprache und Verständnis der beiden anderen Amtssprachen.

#### 2 Jurist I/II (25110/2519), München

(Besoldungsgruppe A2/3). Dieser Jurist berät die Mitarbeiter der Eingangsstelle und der Direktionen "Recherche" und "Prüfung/Einspruch" in rechtlicher Hinsicht und wirkt als rechtskundiger Prüfer in Erteilungs- und Einspruchsverfahren mit. Er wirkt bei folgenden Aufgaben mit: (a) Erteilung von Auskünften über das europäische Patenterteilungsverfahren und die Richtlinien zum Übereinkommen; (b) Prüfung von Vorschlägen allgemeiner Art zur Änderung der Richtlinien und der amtlichen Formblätter für das Erteilungsverfahren; (c) Zusammenstellung und Führung einer Dokumentation des europäischen Patentrechts und einer Rechtsprechungskartei, die Einzelheiten des Fallrechts auf dem Gebiet des europäischen Patentrechts enthält.

Voraussetzungen: Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium oder gleichwertige Berufserfahrung, gute Kenntnis des europäischen Patentrechts und des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens, Erfahrung auf dem Gebiet des vergleichenden Rechts, 2 Jahre (A2) bzw. 5 Jahre (A3) juristische Tätigkeit auf dem Gebiet des Patentwesens; ausgezeichnete Kenntnis einer Amtssprache und Verständnis der beiden anderen Amtssprachen.

#### 3 Jurist I/II (2513/25122), München

(Besoldungsgruppe A2/3). Der Bedienstete arbeitet im Allgemeinen Justitiariat. Die Tätigkeit umfaßt: a) die Beratung aller Dienststellen des Amts in allgemeinen Rechtsfragen, insbesondere auf den Gebieten des allgemeinen Vertragsrechts, des statutären Rechts der Organisation und der völkerrechtlichen Abkommen und Übereinkommen mit den Vertragsstaaten; b) die Ausarbeitung von Vertragstexten und die Abfassung von Schriftsätzen; c) die Erteilung allgemeiner Rechtsauskünfte und die Mitwirkung bei der Vertretung der Organisation in gerichtlichen und außergerichtlichen Streitigkeiten.

Voraussetzungen: Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium oder gleichwertige Berufserfahrung. Kenntnisse des Rechts der internationalen Organisationen und des Völkerrechts sowie des europäischen Patentrechts. Mindestens 2 Jahre (A2) bzw. 5 Jahre (A3) juristische Tätigkeit. Ausgezeichnete Kenntnisse in einer Amtssprache und Verständnis der beiden anderen Amtssprachen.

### **Administrator I/II (2212 B), Munich**

(Grade A2/A3). The official works in the Organisation Department. The work is performed under his personal responsibility according to general directives. In collaboration with divisions, internal working procedures and directives are developed (particularly for those divisions which use computer assistance), the appropriate forms and folders designed, statistics prepared and calculations made on the basis of the statistics.

Requirements: Diploma of completed studies at university level or equivalent professional experience. At least two years' (Grade A2) or 5 years' (Grade A3) experience in the field of organisation. Knowledge of the European Patent convention and Patent Cooperation Treaty. Organisational talent. Excellent knowledge of one of the official languages of the Office and ability to understand the other two.

### **Administrateur I/II (2212 B), à Munich**

(Grade A2 ou A3). Ce fonctionnaire est affecté au Bureau "Organisation". Il exécute son travail de façon autonome, suivant des directives générales. En collaboration avec les services spécialisés, il élabore des procédures de travail et des directives internes (en particulier pour ceux des services pour lesquels l'emploi de l'informatique entre en ligne de compte), il établit des aide mémoire et des formulaires correspondants ainsi que des projets de statistiques et effectue des calculs d'extrapolation sur la base de statistiques.

Qualifications requises: Diplôme sanctionnant des études universitaires complètes ou expérience professionnelle équivalente. Au moins deux ans d'expérience (pour le grade A2) ou cinq ans (pour le grade A3) dans le domaine de l'organisation. Connaissance de la Convention sur le brevet européen et du Traité de coopération en matière de brevets. Talents d'organisateur. Excellente connaissance d'une des langues officielles de l'Office européen des brevets. Compréhension des deux autres.

---

### **Lawyer I/II (25110/2519), Munich**

(Grade A2/3). This lawyer gives advice in legal matters to members of the Receiving Section and members of the Search and Examination/Opposition Directorates and will also act as legally qualified examiner in grant and opposition proceedings. He assists (a) in giving information on the procedure of grant of European patents and the Guidelines to the Convention; (b) in examining proposals of a general nature regarding changes to be made in the Guidelines and in the official forms for the granting procedure; (c) in assembling and maintaining the documentation of European patent law, containing the sources and case law thereof.

Applicants must have a diploma of completed studies at university level in law, or equivalent professional experience, a good knowledge of European patent law and the Patent Cooperation Treaty, experience in the field of comparative law, two years' (A2) or five years' (A3) experience of legal practice in the field of patents, an excellent knowledge of one of the official languages and the ability to understand the other two.

---

### **Juriste I/II (25110/2519), à Munich**

(Grade A2/3). Ce juriste exerce les fonctions de conseiller juridique des membres de la section de dépôt ainsi que des directions "Recherche" et "Examen Opposition", et aussi celles d'examinateur juriste dans les procédures de délivrance et d'opposition. Il collabore aux tâches concernant: (a) la communication d'informations sur la procédure de délivrance de brevets européens et les directives relatives à la Convention; (b) l'examen de propositions de caractère général visant à modifier les directives et les formulaires officiels utilisés dans la procédure de délivrance; (c) l'établissement et la tenue à jour de la documentation en matière de droit européen des brevets, avec l'indication des sources et de la jurisprudence.

Les candidats doivent être titulaires d'un diplôme de droit sanctionnant des études complètes de niveau universitaire, ou posséder une expérience professionnelle équivalente. Ils doivent avoir une bonne connaissance du droit européen des brevets et du Traité de coopération en matière de brevets, de l'expérience dans le domaine du droit comparé et deux ans (A2) ou cinq ans (A3) de pratique juridique dans le domaine des brevets. Ils doivent posséder une excellente connaissance de l'une des langues officielles et comprendre les deux autres.

---

### **Lawyer I/II (2513/25122), Munich**

(Grade A2/3). This officer works in the General Legal Affairs Department. The job involves: (a) giving advice to all the Office's departments in general legal matters, particularly law of contract, the Organisation's rules and regulations and international Conventions and Agreements with the Contracting States; (b) preparing the text of contracts and writing briefs. (c) giving general legal information and helping to represent the Organisation in disputes in or out of court.

Applicants must have a diploma of completed studies at university level in law, or equivalent professional experience, a knowledge of the law of international Organisations and of international law and European patent law, not less than 2 years' (A2) or 5 years' (A3) experience of legal practice. An excellent knowledge of one of the official languages and the ability to understand the other two.

---

### **Juriste I/II (2513/25122), à Munich**

(Grade A2/3). Cet agent exerce ses fonctions au service juridique général. Ses activités consistent à: a) conseiller les divers services de l'Office sur les questions juridiques de caractère général, concernant notamment le droit des contrats, le statut et les règlements régissant l'Organisation ainsi que les conventions internationales et les accords conclus avec les Etats contractants; b) établir des contrats et rédiger des mémoires; c) communiquer des informations juridiques de caractère général et collaborer à la représentation de l'Organisation dans les litiges faisant l'objet d'une procédure judiciaire ou autre.

Conditions: Diplôme de droit sanctionnant des études complètes de niveau universitaire ou expérience professionnelle équivalente. Connaissances en matière de droit applicable aux organisations internationales et de droit international public ainsi que de droit européen des brevets. Au moins 2 ans (A2) ou 5 ans (A3) de pratique juridique. Excellente connaissance de l'une des langues officielles et compréhension des deux autres.

## Hinweis zur Zahlung von Jahresgebühren für europäische Patentanmeldungen und Patente

### 1. An das EPA zu zahlende Jahresgebühren

Für die europäische Patentanmeldung sind für das dritte und jedes weitere Jahr, gerechnet vom Anmeldetag an, an das EPA Jahresgebühren (nach Artikel 2 Nr. 4 der Gebührenordnung) zu zahlen (Artikel 86 Absatz 1 EPU). Die Verpflichtung zur Zahlung von Jahresgebühren an das EPA ("europäische" Jahresgebühren) endet mit der Zahlung der Jahresgebühr, die für das Jahr fällig ist, in dem der Hinweis auf die Erteilung des europäischen Patents bekanntgemacht wird (Artikel 86 Absatz 4 EPU). Wird der Hinweis auf die Erteilung des europäischen Patents bereits im zweiten Jahr, gerechnet vom Anmeldetag an, bekanntgemacht, so entsteht gegenüber dem Europäischen Patentamt keine Verpflichtung zur Zahlung von Jahresgebühren.

### 2. An die nationalen Behörden zu zahlende Jahresgebühren

"Nationale" Jahresgebühren für das europäische Patent können von den nationalen Behörden für jene Jahre erhoben werden, die an das Jahr anschließen, in dem der Hinweis auf die Erteilung des europäischen Patents bekanntgemacht wird (Art. 141 EPÜ). Wird der Hinweis auf die Erteilung des europäischen Patents beispielsweise im zweiten Jahr, gerechnet vom Anmeldetag an, bekanntgemacht, so können von den nationalen Behörden Jahresgebühren für das dritte und jedes folgende Jahr erhoben werden. Erfolgt der Hinweis im dritten Jahr, so sind für das vierte und jedes folgende Jahr Jahresgebühren an die nationalen Behörden zu zahlen.

### 3. Beispiele

Die folgenden Beispiele A—E sind Fallbeispiele. Den Beispielen liegt eine europäische Anmeldung mit dem *Anmeldetag* vom 2. Juni 1978 zugrunde. Die "Patentjahre" (Artikel 86 Absatz 1, Artikel 141 Absatz 1 EPU) beginnen und enden jeweils wie folgt:

<i>Patentjahr:</i>	<i>Beginn:</i>	<i>Ende:</i>
1. Patentjahr	2.6.1978	2.6.1979
2. Patentjahr	3.6.1979	2.6.1980
3. Patentjahr	3.6.1980	2.6.1981
4. Patentjahr	3.6.1981	2.6.1982
20. Patentjahr	3.6.1997	2.6.1998

Die unterschiedlichen Fristen in den Spalten 3—5 ergeben sich aus dem jeweiligen Tag der Bekanntmachung des Hinweises im Patentblatt (Artikel 97 Absatz 4 EPU) in Spalte 2.

1	2	3	4	5
		"europäische" Jahresgebühren		"nationale" Jahresgebühren
Beispiele (Anmeldetag 2.6.78)	Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung im Patentblatt (Art. 97 Abs. 4)	Fälligkeit der "europäischen" Jahresgebühren (R. 37 Abs. 1)	Zahlbar mit 10% Zuschlag bis (Art. 86 Abs. 2 GebO Art.2 Nr.5)	(Patentjahre, für die "nationale" Jahresgebühren zu zahlen sind)
A	13.2.1980	—	—	ab 3. Patentjahr (3.6.80—2.6.81)
B	2.6.1980	—	—	ab 3. Patentjahr (3.6.80—2.6.81)
C	18.6.1980	30.6.1980 (3. Jahresgebühr)	30.12.1980	ab 4. Patentjahr (3.6.81—2.6.82)
D	2.7.1980	30.6.1980 (3. Jahresgebühr)	30.12.1980	ab 4. Patentjahr (3.6.81—2.6.82)
E	3.6.1981	30.6.1981 (4. Jahresgebühr)	30.12.1981	ab 5. Patentjahr (3.6.82—2.6.83)

## Instructions for paying renewal fees for European patent applications and patents

### 1. Renewal fees to be paid to the EPO

Renewal fees (under Article 2, n° 4 of the Rules relating to Fees) for the European patent application are payable to the EPO (Article 86, paragraph 1 EPC) for the third year and each subsequent year, calculated from the date of filing of the application. The obligation to pay renewal fees to the EPO ("European" renewal fees) shall terminate with the payment of the renewal fee due in respect of that year in which the mention of the grant of the European patent is published (Article 86, paragraph 4 EPC). If the mention of the grant of the European patent is already published in the second year, calculated from the date of filing, there is no obligation vis-à-vis the European Patent Office to pay the renewal fees.

### 2. Renewal fees to be paid to the national authorities

"National" renewal fees for the European patent may be levied by the national authorities for those years, which follow the year in which the mention of the grant of the European patent is published (Article 141 EPC). For example if the mention of the grant of the European patent is published in the second year, calculated from the date of filing, the national authorities may levy renewal fees for the third year and each subsequent year. If the mention of the grant is effected in the third year, renewal fees for the fourth and each subsequent year are to be paid to the national authorities.

### 3. Examples

The following examples are case examples. The examples are based on a European patent application where the date of filing is 2 June 1978. The "patent years" (Article 86, paragraph 1; Article 141, paragraph 1 EPC) start and end at the following dates:

Patent year	Start	End
1st patent year	2.6.1978	2.6.1979
2nd patent year	3.6.1979	2.6.1980
3rd patent year	3.6.1980	2.6.1981
4th patent year	3.6.1981	2.6.1982
20th patent year	3.6.1997	2.6.1998

The varying deadlines in columns 3—5 are related to the actual date of the publication of the mention in the European Patent Bulletin (Article 97, paragraph 4 EPC) in column 2.

1	2	3	4	5
Examples (Date of filing 2.6.78)	Publication of the mention of the grant in the European Patent Bulletin (Art. 97, para. 4)	"European" renewal fees		"National" renewal fees
		Date when the "European" renewal fees are due (R. 37, para. 1)	To be paid with a 10% additional fee up to: (Art. 86, para. 2, Rules relating to Fees Art. 2, No. 5)	(Patent years for which the "national" renewal fees are to be paid)
A	13.02.1980	—	—	from the 3rd patent year (3.6.80—2.6.81)
B	02.06.1980	—	—	from the 3rd patent year (3.6.80—2.6.81)
C	18.06.1980	30.06.1980 (3rd renewal fee)	30.12.1980	from the 4th patent year (3.6.81—2.6.82)
D	02.07.1980	30.06.1980 (3rd renewal fee)	30.12.1980	from the 4th patent year (3.6.81—2.6.82)
E	03.06.1981	30.06.1981 (4th renewal fee)	30.12.1981	from the 5th patent year (3.6.82—2.6.83)

## Avis concernant le paiement des taxes annuelles pour les demandes de brevet européen et pour les brevets européens

### 1. Taxes annuelles qui doivent être payées à l'OEB

Pour la demande de brevet européen, des taxes annuelles (conformément à l'article 2, point 4 du règlement relatif aux taxes) doivent être payées à l'OEB pour la troisième année, calculée du jour anniversaire du dépôt de la demande, et pour chacune des années suivantes (article 86, paragraphe 1 de la CBE). Aucune taxe annuelle n'est plus exigible par l'OEB (taxes annuelles "européennes") après le paiement de celle qui doit être acquittée au titre de l'année au cours de laquelle est publiée la mention de la délivrance du brevet européen (article 86, paragraphe 4 de la CBE). Si ladite mention est déjà publiée au cours de la deuxième année, calculée du jour anniversaire du dépôt de la demande, le paiement de taxes annuelles n'est pas exigible par l'Office européen des brevets.

### 2. Taxes annuelles qui doivent être payées aux offices nationaux

Les taxes annuelles "nationales" dues au titre du brevet européen peuvent être perçues par les offices nationaux pour les années suivant celle au cours de laquelle est publiée la mention de la délivrance du brevet européen (article 141 de la CBE). Si ladite mention est publiée, par exemple, au cours de la deuxième année, calculée du jour anniversaire du dépôt de la demande, les taxes annuelles pour la troisième année et pour chacune des années suivantes peuvent être perçues par les offices nationaux. Si elle est publiée au cours de la troisième année, les taxes annuelles seront payées aux offices nationaux pour la quatrième année et pour chacune des années suivantes.

### 3. Exemples

Les exemples A à E ci-après sont des exemples de cas. Ils se rapportent à une demande de brevet européen dont la date de dépôt est le 2 juin 1978. Les "années/brevet" (article 86, paragraphe 1 et article 141, paragraphe 1 de la CBE) commencent et s'achèvent aux dates suivantes:

<i>Année/brevet:</i>	<i>Début:</i>	<i>Fin:</i>
1ère année/brevet	2.6.1978	2.6.1979
2ème année/brevet	3.6.1979	2.6.1980
3ème année/brevet	3.6.1980	2.6.1981
4ème année/brevet	3.6.1981	2.6.1982
20ème année/brevet	3.6.1997	2.6.1998

Les délais indiqués dans les colonnes 3 à 5 varient en fonction de la date de publication de la mention de délivrance au Bulletin européen des brevets telle qu'indiquée dans la colonne 2 (article 97, paragraphe 4 de la CBE).

1	2	3	4	5
		Taxes annuelles "européennes"		Taxes annuelles "nationales"
Exemples (Date de dépôt 2 juin 1978)	Publication de la mention de délivrance au Bulletin européen des brevets (article 97, paragraphe 4)	Echéance des taxes annuelles "européennes" (règle 37, paragraphe 1)	A acquitter avec une surtaxe de 10% (article 86, paragraphe 2 de la CBE et article 2, point 5 du règlement relatif aux taxes) jusqu'au	(Années/brevet pour lesquelles les taxes "nationales" doivent être payées)
A	13 février 1980	—	—	à partir de la 3ème année/brevet (du 3 juin 1980 au 2 juin 1981)
B	2 juin 1980	—	—	à partir de la 3ème année/brevet (du 3 juin 1980 au 2 juin 1981)
C	18 juin 1980	30 juin 1980 (taxe annuelle pour la 3ème année)	30 décembre 1980	à partir de la 4ème année/brevet (du 3 juin 1981 au 2 juin 1982)
D	2 juillet 1980	30 juin 1980 (taxe annuelle pour la 3ème année)	30 décembre 1980	à partir de la 4ème année/brevet (du 3 juin 1981 au 2 juin 1982)
E	3 juin 1981	30 juin 1981 (taxe annuelle pour la 4ème année)	30 décembre 1981	à partir de la 5ème année/brevet (du 3 juin 1982 au 2 juin 1983)